

legujabban forgalomba hozott Waterbury-remontoirzeborak, melyek tokletes u szabad rendszer szerint szerkesztve es tetszetos kulsovel birnak. Daczara solid es tartos kiviteluknek, ezen orak 6 frt 50 kr. csekely osszeget adainak el, mi csak annak kosszontheto, hogy roppant nagy mennyisegben allitainak elo es nagy kelendoseggel birnak. Mult evben maga Angliaban 100 000, Nemetszaganban 82.000 drb adatott el ezen o akbrol; minden egyes tulajdonosa ilyen Waterburyzeboranak onkennytelenul is ennek agynokeve valik. Felhvjuk kulonben olvasoink figyelmet az ide vago, lapunk mai szamban kozolt hirdetesre.

— Csaktornya város képviselő-testülete f hó 13-án gyulést tartott, amelyről bővebben lapunk jövő számában számolunk be. Ez alkalommal a tárgysorozat egyes pontjaira hozott határozatok soroljuk fel csupán. 1.) Öfelségének ünneplés fogadtatására, aki a hadgyakorlatok alkalmával városunkban megjelenik egy 25 tagu bizottság választotta meg. 2.) A „Hattyu“-vendéglő kijavítása a jövő évben fog eszközölni. 3.) A buzoveczy kápolna kijavítása elhatározott. 4.) Egy városi vágóhid építése kimondott. 5.) A 30,000 frtos köcsön elszámllása tudomásul vétetett. 6.) A képezde építése ügyében a minisztériumhoz felirat intézetik. 7.) Morandini építómester kártérítési kérvénye elutasított. 8.) Több városi szegénynek pénzsegély szavastott meg. 9.) Az iskolaszéknek abbéli kérvénye, hogy a városi iskola javítása körül felmerült költségtöbblet utalványoztassék, elfogadtott.

— Egy nyomdai tanoncz azonnal felvétetik. Bővebbet lapunk kiadóhivatalában.

— Ártatlanul szenvedett. Egy kapelsáki lakos feszült viszonyban lévén szomszédjával, leste az alkalmat, hogy valamikép kárt tegyen benne. Az alkalom f hó 11-én este kínálkozott, amidőn a korcsmában a kukoriczagórénál észrevett egy mozgó emberi alakot; ez nem lehet más, mint ellensége — gondolá magában — s vad dühében egy hegyes karót dobott feléje. Éles sikoltás és jajkiáltás követte a dobást, mely nem a vélt ellenséget, hanem egy ártatlan 13 éves gyermeket talált. A hegyes karó a gyermek hasába furódott, aminek következtében az másnap meghalt. A gyilkos ellen a bírói eljárás folyamatban van.

— Hymen. Novák Ferencz dráskoveczy kántor-tanító folyó évi július hó 7-én eljegyezte Lisziák Emma kisaszszonyt — boldogult Lisziák Ferencz volt perlaki ügyvéd kedves leányát. Gratulálunk!

— Esküvő. Folyó hó 9-én délután 6 órakor esküdtök örök hűséget — a helybeli plébánia templomban Lange Kelemen megyei állatorvos, Mandl Antal köztisztviselőben álló helybeli orvos ur bájos és kelemenduszép leányának Gabriellának. Násznapok: Fischer Endre és Pichler Imre; nászasszonyok: Fischer Endréné, és Perger Károlyné urnők; vőfélyek: Solyomi Tivadar, Verly Ernő, Pichler Károly és Plichta Kázmér; nyoszolólányok: Sipos Mariaska, Sipos Milike, Perger Etelka és Pichler Paula urhölgyek voltak. — Az esküvő után a násznép és a helybeli intelligencia — csaknem kivétel nélkül — az öröm szülők házánál gyűlt össze, hol is nagy lakoma és est követőleg táncz volt világos virradtig fesztelen jó kedvben. A jelen volt hölgyek közül felemlit-

jük: Kostyál Ferenczné, Pichler Imréné, Uzsárné, Angyal Regina, Sipos Vilma, Sipos Nell, Horváth Blanka, Sümegi Mariska és Paula, Telcsék Fani urnőt satb

— („Equitable“ életbiztosító-társaság.) Az ezen társulat által bevezetett új reformok, nevezetesen a megtámadhatlanságot 2 évi biztosítás után, rendkívül sikeresnek mutatkoznak és az Equitable ezen ujabbi haladásnak, még eddig nem létezett mérvű üzletel kösszönhet. Az új felvételek 1887. első negyedében körülbelül 20 millió frttal ragtak többre, mint az 1886-iki évi hasonló időszakban. A magyarországi üzlet is több mint kielégítőképp fejlődik és itt az 1886-iki első negyedben biztosítások körülbelül 3 millió frtra kötettek.

IRODALOM.

Az itt felsorolt művek FISCHEL FÜLÖP könyvkereskedésében Csaktornyan folyton raktáron vannak és kaphatók.)

— A magyar népdalok egyetemes gyűjteménye a „Magyar Dal-Album“, melynek hatodik folyamából épen most jelent meg a 9-ik füzet az 1161—1180. számú, következő érdekes dallamokkal: 1. Ne sajnáljad hegedűdet, se vonódat. 2. Ne sirj lányka, hogy a végzés. 3. Nincsen Győrött olyan asszony. 4. Nincsen nekem feleségem. 5. Nincs oly leány a nagy Tisza mentében. 6. Nyugszik minden csendesen. 7. Omni die, omni die vinum est bibendum. 8. Ölelje által ki-ki a párját. 9. Ős buda gyermeke föl szaporául! 10. Ős ciminek háza benne lakom én. 11. Pajtás, öleld meg a menyecskeket! 12. Peng a kasza, mikor felelik. 13. Piros szép hajnalban álmodott a rózsám. 14. Rozmaringnak az a szo-

kása. 15. Rózsa sábor van a kertemben. 16. Rózsa, rózsá, mit csinálsz, egyedül a kertben? 17. Rózsa virit, rózsá nyilik. 18. Rózsa virits, itt a nyár. 19. Rózsáját ki szereti. 20. Kozzant csárda álldogál az utzálen. — Egyes füzet ára 25 kr. Egy-egy folyam ára tartalommal 1 frt 80 kr. Előfizetést a jelen folyamra, valamint megrendelést a már megjelentekre még mindig elfogad a „Magyar Dal-Album“ kiadóhivatala Győrött.

Szerkesztői üzenetek.

Stridó „AZ öregek iránti tisztelet“, és a „Földről“ című közlemények mihelyt a sor rájuk kerül. közölni fognak — Ivanovecz. A „Siroto dete“ című elbeszélésnek folytatását várom. — Csaktornya. „A pusztán“. Biralat alatt van.

Idegenek Csaktornyan.

(Július 5-étől Július 12-ig.)

A „HATTYU“ szállodában. Bodanzky David Grätz. — Friedmann Károly Budapest. — Zozoli keresk. — Gold Fraczy mélnök Ludbreg. — Fried Miksa Bpest. — Kapi Rezső postafel. Sopron. — Schönfeld Leopold Bécs. — Oldal Istvan Grätz. — Leőve J. A. Lendva. — Pohl Ferdinand Varaszd. — Kersehbaum J. Pettau. Willner H. Bécs. — Eberhart A. Laibah. — Hofmann Sándor Agram. — Hartmann Aug. Bécs.

„SZEIVERT“ szállodájában. Blankenberg N. Kanissa. — Weisz Leontin Kaposvár. — Goldstein Julcsa Kaposvár. — Schiller György Bécs. Abelsberg Simon Bpest. Dezső Béla bizt. int. könyvelő Bpest. Günsberger Ignác Kanissa. — Schönwald Herman. Kőrmend. — Prock Andrá Lincz. — Szalma Miksa Budapest.

Urednička pisarna:
Glavni pijac, fraterska hiža, livo na kon-dignaciji. — S urednikom moći je svaki dan govoriti med 11 i 12 vurom. — Sve pošiljke tičuće se zadržaja novinah, najso pošiljaju na ime Margital Jožefa urednika vu Čakovcu.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći družtveni. znanstveni i povuéljivi list za puk
Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomogajućega činovničkoga družtva“ vu Čakovcu. — „Dolno-Medjimurske šparkasse“ i „Podpomogajućega družtva“ vu Prelogu. — „Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga družtva“ vu Štrigovi.

Izlazi svaki tijeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Izdateljstvo: Knjižara Fischel Filipova kam se predplata i obznane pošiljaju
Predplata ona je:
Na celo leto 4 frt
Na pol leta 2 „
Na četvert leta 1 „
Pojedini broji koštaju 10 kr.
Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Nekaj iz pravic orsaga.

Kaj se orsačke vlade tiče, najvećki orsački činovniki bili su:

Nador ili namestnik kralja. On je bil skrbnik malodobnoga kralja, kraljev namestnik, predsednik vu gornjem parlamentu. Izbiranje nadora bilo je tak, da je kralj imenuval dva katolike i dva evangeikuše, i izmed ovih četiri osobah su na orsačkom spravišču izabrali nadora.

Orsački sudac bil je najvećki sudac vu orsagu. On je bil nadorov namestnik vu gornjim parlamentu.

Kancelar bil je negda pazitelj nad kraljevim blagom, namestnik nadora i orsačkoga sudca.

Horvatski ban imel istu moć vu Horvatskoj kak nador vu Magjarskoj, naime kormanil je i sudil. Ova čast obstoji i vezda, samo da vezda ban čisto drugačku moć i vlast ima. Nador, orsački sudac, kancelar i horv. ban zvali su se gospoda vekše zastave. Gospoda menjše zastave bili su. kr. nadkonjušnik, nadpeharnik, nadkomornik, kapitan kraljevske telesne straže. Med ove spadali su i stražari korune, koji na kraljevsku korunu paziju.

Najstareši i najznameniteši magjarski zakoni jesu ovi:

Prisega vu Etelközü. Ovo akoprem nije pravi zakon, nego samo dogovor ili kontrakt, ali je jako znameniti. Sadržaja već poznamo

Zlatna bulla, koju je Andraš II. leta 1222. vun dal. Sadržava sledeće: a) Kralj nemre i nesme plemenitaša za volju kojega velikaša vloviti i zapreti dati, nego ga mora na dostojni način citirati i po redovitom zakon-

skim putu odsuditi. Ovaj zakon osigurava osobnu slobodu, koju vezda ne samo plemeniti, nego svaki drugi človek ima. b) Kralj nesme i nemre zahtevati od plemenitašov porciju Vu ovim zakonu izrečen je odpust plemenitaške porcije i ovoga zakona držali su se plemenitaši dugo vremena, dok goder se nisu leta 1848. dobrovoljno obvezali, da budu porciju plaćali. c) Ako koj plemenitaš vumre, a nema mužkoga nasljednika (sina), onda je jedna četrtina imetka njegove kćeri, a s drugim slobodno napravi kaj hoće d) Ako neprijatelj vuđri na orsag, onda su plemenitaši dužni osobno braniti domovinu. Ako pak je tabor izvan orsaga, onda nisu dužni plemenitaši vu boj iti, ali ako dobrovoljno idu, onda mora kralj stroške podnašati. e) Ako bi kralj oskrvnil zakone ili plemenitašku slobodu, onda im se moreju plemenitaši s oružjem suprotiviti, prez da bi s tim proti vernosti, grešili. Ovoga zadnjega zakona su leta 1587. dotrgli.

Zlatnu bullu potvrdil je kralj Lajoš Veliki leta 1351., ali ie izbrisal onoga zakona, koj se tiče nasljedništva plemenitaških imetkov.

Kralji iz Habsburg-hiže su se navek trsili, da bi magjarsku korunu za svoju obitelj osigurali, pak su to i postigli. Kad su naime Magjari 1686 leta turke potukli, Budima nazad za dobili, onda su na 1687. leta obdržavanom orsačkom spravišču privoljili, da bude magjarska koruna stala vu rukah Habsburgovcov.

Iz povesti magjarske.

Grčki upliv na magjarske posle.

Geza II. (1141—1161) najstareši sin slepoga Bele, bil je s'opram 10

let star, kad je po smrti oca kralj postal.

Njegov skrbnik i namestni vladar orsaga bil je Beluš nadorišpan i ester-gomski nadbiškup. Beluš je pokazal, da je on dober tolnačnik kraljev Buduč su Erdelja i Szepeska Kuni jako opustošili, i stanovnikov je tam malo bilo, je Geza na tolnač Belušov pozval iz Nemške marljive Sase. Ove zapadne narode je kralj vu Szepesu, Marmarosu, Szatmaru i Erdelju nas'nil. Tak su postali 24 sepeški varaši na čelu njim Lőcse. Znameniteši saski varaši bili su jošče: Kőrmöcz, Técső, Visk, Nagy-Bánya, Felső-Bánya, Nagy-Szeben, Deés, Radna, Brassó. Od ovih su nastali denešnji sepeški Nemci i erdeljski Sasi. Vnoge cvetuće varaše su podigli ovi mrljivi narodi, koji su Magjare na vnogo lepoga i hasnovitoga navčili. Od njih su se Magjari vu rudarstvu, rukotvorstvu i trgovini kaj česa navčili. Saski narod je išče den deus marljivi narod, koj svoje stare navade jošče nije ostavil.

Tabori su pod Gezom II. bili vu orsagu. Najprvič je Boriš vodil tabora proti Gezi, hoteč tronuša zašobiti, ali njegove šerege su pretirali.

Geza imel je bitku s Rusi i Grki. Grčki cesar Manuel je Boriča pod svojo krilo vzel, i draput mu je dal vojsku, s kojom je Borič proti Gezi išel. Geza bil je vu bitki sreden. Ruse i Grke prisilil je, da su morali s njim mira sklopiti.

Kad je vu bitki jeden kunski vitez Boriča vmoril, onda se je orsag oslo bodil toga nemirnjaka. Zatim je i Geza na skorom vumrl, i ostavil je četiri sine: Štefana III. Belu III. Arpada i Gezu, koji su potlam opet vodili tabore jeden proti drugomu.

Zrok taborom bil je Manuel grčki cesar.

Štefan III. (1161—1173) pod njim su podjednom bili nemiri i bitke vu orsagu, a tomu svemu bil je započetnik Manuel. On je s svom silom hotel, da nebi Štefan III, bil magjarski kralj, nego Štefanov stric St fan IV. ili Ladislav II. da bi si oni bili moći Manuelovu vojsku potučti, i zato su za njegovu volju morali Ladislava II. za kralja izabrati, koj je za pol leta vumrl, a anda su na njegovo mesto izabrali Štefana IV. za kralja.

Komaj su opet Manuelovi seregi ođišli iz orsaga, Magjari su taki pretirali nasiljenoga kralja Štefana IV. i na tronuš su nazad postavili zakonitoga kralja Štefana III.

Manuel je vezda previdel, da s silom nikaj nemre napraviti, prišel je dakle s lepim načinom. Rekel je Štefanu, da buduč nema sina, naj mu da svojega brata Belu. On ga bude vu Konstantinopolu odhranil, postavi ga za cesara i dal mu bude svoju kćer za ženu. Kralj je s radostjum dal svojega maloga brata, misleč da bude s vremenom iz njega grčki cesar postal.

Bela dobil je vu Konstantinopolju ime Aleks, i lepo je bil odgojeni Ali Manuel je na skorom pokazal svoju potmajnost. Zahteval je, da bi magjarski kralj predao Dalmaciju Beli. česa kralj nije štel vćiniti, i zato mu je Manuel s silom vzel. Kad pak se je s vremenom Manuelu sin narodil nije štel svoje obećanje obdržati, niš nije dal svoju kćer Beli, nego ga je prisilil, da je Bela moral cesaričinu jednu sestru za ženu si vzeti.

Štefan III. je vu dvadeset i četrtom letu dobe svoje od čemara vumrl, Ovaj vrli kralj je oštro branil slobu-

bodu orsaga, ali kak se vidi, Manuel mu je grob skopal. Manuel je name mislil, da bude v neredu leze postigel svojega cilja, a osim t ga mu je Bela vec na terh bil. Stefana sledil je brat mu Bela III.

Kaj je novoga ?

— Vu Zsolni je postamester iz kasse 3500 frtov vkral, pokehdob je pripoznal, da je on krivec, taki su ga vu rest zaprli.

— Veliki ogenj je bil vu Hurley zvanom varasu vu Ameriki. Sto hit i 17 ljudih je zgorelo. Kvar je do jeden milion frti.

— Kolera je brze došla k nam, kak smo si mislili. Vu Racz-Almasu (Fehér varn.) je Sudár Gjura 68 let stari težak 9-ga o. m. vu koleri vumrl. — Iz Talianske takvi glasi dolaziju, da se kolera razširi. Od 30 ga juniusa su vu katannii 84 zbetažali i 36 izmed njih vumrli, Vu Genui je 28 mrtvih vu koleri. — Vu Angliji i vu Rusiji je takaj kolera. Dobro bude paziti!

— Zgorel je celi Vitebsk zvani varas vu Ruskoj zemlji. Osloboditi nikaj nije bilo moći od ognja. Zgorelo je 413 hiž, med ovimi 6 školah. Kvar je do 2 milione frti. Sedemjezer ljudih je bez stanja a vnuqi su zgoreli.

— Nesreća se je pripetila na morju pri New Jorku. 40 ljudi su išli na jednoj ladji po morju se šetat, pak se je ladja prehitila i 27 putnikov se je potopilo.

— Onim Čakovčancom, koji neznaju, pišemo ovdj, da je za betege moći zabada lada dobiti pri G. Pečorniku, ako koj doktor to odredi. Čakovec varas plaća za led 60 frtov na leto.

— Jedna 12 let stara pastirka vu Félegyhazu jednomu zemeljskomu gosponu iz osvete je 9 klastrov dugu pšeničnu kozlicu vužgala, zato kajti ju je gazda iz službe odpustil. Kozlica je cela zgorela i poleg još 135 snopov trstike. Pastirka se je vu bližnji trčak

skrila, ali su ju šandari našli i sudu prek dali.

— Kupal se je blizo Pešte vu mamalim Dunavu Mátrai Jenő zvani mladi clovek, koj je letos zvršil 8 škol, pak je iz visoko stojećeg mosta skočil vu vodu. Ali si je zabavu s življenjem platil, ar ga je vu zraku, kad je letel, slag vu-dril i vu vodu mrtev opal.

— Pušken prah se je vu gal vu Faulud zvanog tvrdji (festungu), pak veliki kvar napravil. Šestjezer kilogram-mov praha je bilo skup, vužgalo se i celi teren vu zrak odhitilo. Vumrlo je 50 soldatov.

— Nori vu cirkvi. Vu Talijanskoj, Nokkadia zvanom mestu 5 ga o. m. je vnogo ljudi bilo vu cirkvi, ravno je meša bila. Na jedenput skoči nutri jeden 18 let mladi detič s klesćami, na plebanuša se hiti i počme ga s klesćami cukati drapat, tak da ga je na više mestih oronil. Detič bi plebanuša zasigurno i zaklal, ako nebi jedna 20 let mlada, kurazna devojka hitro skočila na noroga detiča, zgrabila, doehitila i tak dugo držala, dok nije pomoć došla. Batrivna devojka je na levoj ruki težko oranjena a svećenik je na šinjaku tri težke rane dobil. Oranjeni budu zasigurno ozdravili, ali noroga budu težko iz ludnice (hiža za nore) van pustili.

— Jeden drugi nori je još strahoviteši čin učinil vu Tiron zvanom Englezkom mestu, prošlu sobotu. Jutro ob 5 vuri je jednu sekiru vzal vu ruke, pak z doma odišel. Najpredi je na putu dve koze zaklal, s kojimi se je srel. Onda je odišel na senokošu, gde su žene zubačile. Sekiru si je ober glave obračal i na žene srnul; dvem je glavu odsekel a tri je do smrti oranil. Počuli su to vu seli, hajd ljudi s puškami za njim. Dugo su ga iskali, dok su ga našli vu jedni mlaki, gde je do šinjaka vu vodi sedel. Ovdj su ga težko prijeli i zvezali. Toga strahovitoga noroga za Hislopa zoveju, meštija mu je remenarstvo i jedenput je vre bil vu ludnici

— G. Kerman Jožef kakti zastupnik jednog assikuralnog društva, iz Štrigove

se izruća, da vzeme polje, gorice i stanja na osiguranje, po fal ceni.

— Kolumbuš Kristofov 400 letni jubileum budu obdržali vu Genui. Kolumbuš je pred 400 letmi odkril Ameriku. Onu htžu, gde je Kolumbuš kakti dete živel, je varas za 31,500 frankov kupil i na čast glasovitoga cloveka, budu hižu za muzeum prelićli.

— Srećen clovek. Thieri Andras zvani, 60 let stari švaba iz Beeskereka je do vezda siromašen osterias bil, pak ove dneve su mu na znanje dali, da mu je vu Parizu jeden rodjak vumrl, koj mu je ne menje, kak 20 milijonov forinti ostavil. Thieri se je prošle dneve sel na željeznicu, da si peneze dimo donese Kvar. da je ne mlajši ov bogat clovek.

Nekaj za kratek čas.

Naj mi poveju gospon doktor, kak je to, da su oni tak glasoviti clovek postali, a ja pak do ničesa nemrem doiti. Im znaju, da smo skupa vu veliku školu hodili?

Hja, to njim od toga dohadja, prosim, ar su oni na sveučilištu bili slušatelj; ja sem se pak vučil.

Jeden doktor je dal svojemu šnajdaru nazad opravu, ar je ne bila dobro skrojena. Za jeden tjeđen srel se je šnajdar s doktorom prav kak su mrtvoga nesli na grobje.

Oh kak su oni gospon doktor srećni! rekel je šnajdar.

Kak, zakaj? zapital je doktor. Zato, da n'jm njihovo srušeno delo nitko nazad ne da, rajši na grobje nese.

Gospa je poslala svoju novu deklu na pijac, da bi jajca kupila, nego tak, ako dobi šest jajec za seksar. Dekla je otišla, nego za čas je došla s praznom košarom dimo.

Pak kaj si ne doneša jajca? Dekla: Nésem, prosim ponizno, ar su mi pod silom šteli dati sedem za seksar.

Učitelj: Kak dugo su bili Adam i Eva vu paradizumu?

Dijak: Tak dugo, dok su jabuke dozrelele.

Obesil se je muž. Kad je to njegova žena čula, počela je javkati i ovak n-a rekati:

Ah, da bi mi barem bil povedal, kam je del od ladice ključe.

Pošta Urednička.

Kottori. M. Š. Novine smo poslali i zapisali vas med predplatnike. Nemsko-Magjarsko-Horvatskog rečnika neima, ali Magjarsko-Horvatski rečnik se more dobiti za 60 krova pri Fischelu Filipu vu Čakovcu. — Štrigova. Š. D. peneze vaše kakti predplatu, dali smo prek izdateljstvu naših novinah. — Štrigova. K. I. „Umarjanje male dece vu Khini“ i Društvo večne dece“ bude izlazilo vu „Medjimurju“. Hvala!

CENA ŽITKA.

Pšenica 8.—nova 7-60 7.70 — Hra 6. — nova 5. — 5 50 — Ječmen 5.50 — novi 5.—6 — Zob 6. —Kuruza 6.10 —

LOTTERIJA.

Grac 10. julia 1887.

76. 90. 58. 44. 13.

Szerkesztő:

MARGITAI JOZSEF
Urednik.

Hirdetés.

1699 637. szám tk: 87—86.

Arverést hirdet. kivanal.

A m. kir. Államkincstár végrehajtónak Hrányecz János goricsáni lakós végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 19 frt 82 kr. tőkekövetelés 5 frt 32 kr. végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 6 frt 55 kr. és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1881. 60. t. cz. 144. §. alapján és a 146. §. értelmében a n.-kanizsai kir. törvényszék a perlaki kir. jbiróság területén lévő Goricsán községben fekvő s a goricsáni 325. sz. tjkvben Á. I. 1—16 sor sz. a. foglalt ingatlanokból legelő és erdő illetményből Hrányecz Jánost illető 1/3 részre 490 frt. kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül

1887. évi augusztus hó 4-ik napjának d. e. 10 órája

Goricsán község h'zához tüzetik ki.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%.-át vagyis 49 frtot készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt övadékképes értékpapirban a kiküldött kezdehez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. § a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Az ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. bíróság mint tkkvi hatóságnál és Goricsán község előjáróságánál tekintetők meg.

Perlakon a kir. járásbíróság mint tkkvi hatóság 1886. évi május hó 26-án.

ZABAVA

Pesme odricanja.

Prevodil: A. Pataki.

(Dalje)

Kad mi jednoć srce tužno
Poživalo bude na grobju;
Kad već nebude kucalo
Tako bolno, tako verno,
Kad na mojem pustom grobu
V jesen vetrić prolazil bu,
Kađa moje pesme tužne
Plućć vani peval bude;

I kad pa koj listek žuti
Iz daleka sim zabludi,
I na grob jen najpustiji:
Na humek groba padne mi;
I kad prije neg odleti,
Po koj puta još zašuti:
Tada moja grobna sanja
Biti će vrh sveg blažena!

(Drugiput dalje)

Kak je čimarov sin postal kraljem.

Naravska nar. pripovedka po čestom po. I. F.

Bil je stari židov veliki bogataš. Kak i ljudi vezda, kaj boljšega imaju židovom prodaju, tak je to bilo i vu stara vremena. Nekoj clovek našel je lepi perstan, i donesal ga je tomu židovu naprodaju. Židov ga je fal kupil, a clovek je opet mislil, da ga je drago prodal, i odišel je. Židov dene perstan na prst, obračal ga je i vrtil na perstu, da ga dobro pogledane. Kak je s njim obračal, pokažeju mu se dva bela duha i tvrdo ga zapitaju: „Kaj gospodine zapovedate?“ Židov se prestraši, neznavši moć prstana; ali se fričko zmislil i odgovori njim, da vezda odmah nikaj nezapoveda, ar je samo hotel znati, njihovu poslušnost, vezda samo idite.

Duhi su odšli a židov se je počel domišljavati, da vu ovom prstanu mora biti nekakva neobična moć, i odmah si vzeme, da ju mora s kim prije probati. Za nekuliko dnevoj utekne si opet

persten na prst, i pričme s njim vrteti. Ona dva duha odmah su stala pred njega i zapitaju: „Kaj zapovedate gospodine?“ Židov jim naloži, da mu do zorje priskrbiju jednu stvar, a gda se je zorilo već ju je imel pri sebi. Vidi željenu stvar, pomisli si: „Ovaj prstan mi se dobro hoće izplatiti.“

Odmah zeme jednu staru knjigu, vu kojoj je bilo izpisano od blaga, do kojega je bilo pogibeljno doiti, do kojega su vnuqi hoteli doiti, ali nijeden nije mogel, svaki je zagunul. Židov obrne s prstanom i duhi dojdju: Kaj zapovedate gospodine? On njim reče: Čital sem vu nekvoj staroj knigi od blaga, koje je vu nekakvom bregu vu toj krajini, to blago rad bi ja imal.

Duhi odgovoriju: To nam nije moguće izvršiti, od ovoga blaga su drugi zemeljski duhi, i to pak veterani duhi, koji se zato samo blago briniju. Kad za nje znate, a vi mi svetujete, kak bi moći bilo, do ovoga blaga doiti!

Duhi mu odvrate: Koj to blago dobiti želi, mora imeti nedužno dete, koje bi moglo oditi vu breg; vu bregu je zakleti grad, a vu tom gradu su palače, kakti velike hiže, a vu jednoj hiži ili sobi vis; na steni zaklenjena ključenica, koju nijče dobiti nemre, nego samo nedoraščeno i nedužno dete. A gdo to ključenicu dobi, on bude zasigurno i do blaga došel.

Od vezda je židov premišljaval, gde bi dobiti nedužno dete, s kojega pomoćju bi se do obešene ključenice dokopal u brežuljku. Jedenkrat se šetal iz van grada i zgleda vnogo dec, koja su se igrala. Jeden izmed njih vidi mu se, da je zevsema priličen, ar je samo bil prosto oblečan i do zevsema reztergane halje. Zove ga na stran, i zapita ga, čij je? Dete mu odgovori: Ja sem šimarov Miška.

Židov mu reče: Sinko, poveš otcu, naj mi napravi nove čizme, a ja bum vu nedelju po nje došel, da to pak izvršiš, eva tebi ove peneze.

Miška odbeži dimo i spazi, da mu je otec žalosten, ar je bil i gladen i žedjen, a dapače je bil tak siromaški, da nije imel zakaj kupiti konca niti

smole. Opazi oca tak žalostno, veselo mu govori: Otec imate napraviti jednomu gosponu čizme, vu nedelju dojde po nje a glej meni je dal lepi krajcar, da vam to izručim, Sigurno je jako bogat!

Otec pogledne na penez, i pozna, da je to cekin. Odmah ga zeme od dečaka, kupi za njega koze, i napravi čizme onak od oka. Vu nedelju dojde židov k čizmaru i zapita ga, jesu li gotove njegove čizme? Čizmar odgovori: Kad je tak, to je nekaj drugo! prosim, sedite na stolec, čizme su gotove, ali ovaj dečko me je vkanil, on mi je govoril od nekakvoga velikoga gospodina, ar ako ste vi to, tak mi čizme platite, i vaše su. Židov se sede, i zuje stare, pak obuje nove čizme, koje su ravno kak zlejane bile na noge židova. Židovu je to bilo povoljno, i dobro mu je platil. Zatim je hvalil Miškeca, i prosil ga je od oca, da mu ga naj da vu službu, on bu dal otcu na mesec jeden cekin a dečaka bude opravljal vu svih potrebnih stvarih. Čizmar je bil vu sili i nevolji, penez je bil zelen, i on da židovu svojega dečaka.

Židov se je jako staral za dečka, i pošilal ga je marljivo vu školu. Više puta mu je pripovedal od palač, koje su vu bregu, i nadihaval ga vu seguršćinu, da biga s kim predi mogel poslati vu tu jamu.

Gda je zasigurno mislil, da je dosta potvučen, zavrti prstan na prstu, duhi dojdju, i na njegovu zapoved odneseju njega i dečaka k tomu bregu, vu kojem je to blago bilo i od kojega su mu duhi povedali, da dvaput čez leto je odprto. Sad pak je prav čas bil, kad se je k njemu doiti moglo. Kad su tu bili, zdigne se strahoviti veter, takov, da se je vidlo, da hoće sve raztergati i spodrti. Židov i duhi pregovoriju dečaku, naj zato nikaj nemari, ar se mu nikaj zla ne izgodi, samo nekaj naj odide, a kad bude vu prvoj sobi na stolu našel ključ a ž jim naj odklene drugu a zatim i tretju sobu, vu kojoj na steni visi ključenica i to naj donese.

Nagy választék menyasszonyi ékszerekben

NAGY VÁLASZTÉK NEVNAPI AJÁNDÉKOKBAN

Alapítottott
1873. évben.

HERLINGER M.

Alapítottott
1873. évben.

NAGY VÁLASZTÉK NASZ AJÁNDÉKOKBAN

órák és ékszerész Csáktornyan.

Van szerencsém ezennel a n. é. közönség szives figyelmébe ajánlani az ujonnan berendezett és dusan felszerelt

ARANY, EZÜST és nagy chinai ezüst áruk raktáromat.

(főter, az új takarékpénztári épületben) hol e szakmába vágó díszes

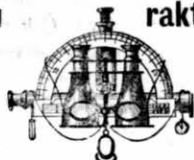
mindennemű ajándékoknak

igen alkalmas tárgyak a legújtanosabban beszerezhetők. — Bátorkodom még a n. é. közönség szives figyelmébe ajánlani jól berendezett

optikai áru raktáromat

CHINAI EZÜST
ÁRUK

IGEN OLCSO
ÁRAKERT



Nagy választék születésnapi ajándékokban.

665 11-*

**Ifj. BRANDL ANTAL
SOPRONBAN**

minden mezőgazdának ajánlja

Brandl A.-féle magáztatót.

Mely a legjobb és legbiztosabb szer a BUZA, ÁRPA, stb. terményeknél előforduló ÜSZÖG valamint ROZSDA ellen.

A használati utasítás, minden csomagon feltüntetve van, melynek potnos alkalmazása teljes sikert biztosít.

KAPHATÓ: Osztrák-magyarország minden nagyobb fűszerkereskedésén.

Főraktár: BRANDL ANTALNÁL Sopronban.

Egy csomag ára 25 kr. — Nagyobb vételnél megfelelő jutalék adatik.
703 2-4.

PALYAZAT.

Tüske-Szt.-Györgyre (Muraköz) egy ujonnan szervezett 2-ik osztályra kath. tanító kerestetik. Fizetés 315 frt, szabad lakás, két sz. tüzi fa. Tannyelv magyar- és horvát. A kellően felszerelt folyamod ványok

Augusztus hó 15-éig

Peczek György plébános s iskolaszéki elnökhöz nyújtandók be.

Tüske-Szt.-György, 1887. évi július 11.

Peczek György,
plébános.

708 1-1

Radeini savanyukut-gyógyfürdő

2 órányira Luttenbergtől.

A radeini víz és gyógyfürdő a legjobb gyógyhatással bír: **köszvény, epehólyag, vesebaj, gyomorhaj, mirigydaganatok és nőbántalmakra.**

A radeini savanyuvíz összehasonlítása más savanyuvizekkel:

Radeini 91-797. Petanezi 80-449. Giszhubli 43-793.

Egy fürdő 30 kr. Ételek és italok jó és olcsó áron. Szobák naponként 30, 40, 50 és 60 kr-ért.

A radeini savanyuvíz friss töltésben kapható Csáktornyan Todor József-nél Varasdon: Moses M.-nél.



Radeinska kisela voda i kupelište,
2 vure daleko od Luttenberga.

Radeinska voda i kupelište ima najbolše lekovitu jakost proti: ulozji (giht) škrofelom, zuenom betegu, bubreznoj, zeludacnoj, i ženskoj bolesti. Sranjivanje radeinske vode s drugimi kiseli vodami: Radeinska 91-797. Petanezka 80-449. Giszhublička 43-793. Jedno kupelište 30 kr. Pitje i jelo je dobro i fal. Jedna soha na dan po 30, 40, 50 i 60 kr.

690 5-12.

Nyom Fischel Fülöp laptulajdonosnál Csáktornyan.

CSILLAG ANNA



185 etm. hoz-
szu örösi Le-
reley-hajam-
mal, melyet az
átalám föltalált ke-
nőcs 14 havi hasz-
nolata után nyertem,
mely megakadályoz-
za a hajkihul-
lást, elősegíti a
hajnövést és
erősíti a hajbőr-
t, uraknál elősegít egy
teljes oros sza-
kálnövést, rövid
ideig való használat
utag a hajnak, va-
lamint a szakálnak
természetes szint és
sűrűséget kölcsönöz
és megóvja korai
öszüléstől a legma-
gasabb korig. Egy
kőcsög ára 50 kr.,
1 frt, 2 frt. Postával
küldés naponként a
pénz előleges beki-
dése vagy postautávéttel mellett az egész vi-
lagba. 701 3-20

CSILLAG és TÁRSA,
Budapest,
Király-utca 26.

1326 sz tel. 87.

Arverési hirdelmény.

A csáktornyai kir járásbíró-ág mint telekkönyvi hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Z a k á l H e n r i k ügyvéd által képviselt K o s z F e r e n c z és nejeének özv. Kősz Miklósné, mint kiskoru Kosz Ferencz és Magdolna törv. és term. szerinti gyámja csáktornyai lakós ellen közösség megszüntetése 7 frt végreh. kérelmi költség s jár iránti végrehajtási ügyben a n.-kanizsai kir. törvény zékhez tartozó ezen kir. járásbíró-ág területén lévő a csáktornyai 101. sztkjvben 139 hsz. a. felvett 927 frtra becsült a csákcsáktornyai 811. sztkjvben 754/a. hsz. felvett 60 frtra becsült és a mihovlyáni 129. sztkjvben 202/a. hsz. felvett 36 frtra becsült ingatlan birtok, ugyan-ezen összeg kikáltási ár és ennek megfelelő 10% bánatpénz letétele kötelezettsége mellett, a csáktornyai tjkv-

ben felvett ingatlan ezen kir. járásbíró-ág telekk. osztályánál

1887-ik évi augusztus hó 13-ik napján d. e. 10 órakor

a mihovlyáni tjkvben felvett ingatlan pedig a mihovlyáni községbíró házánál

1887. évi augusztus hó 13-ik napján d. u. 2 órakor

tartandó árverésen eladatni fog.

A részletesebb árverési feltételek ezen kir. járásbíró-ág telekkvi osztályánál a csáktornyai és mihovlyáni községbíróknál betekinthetők.

A kir. járásbíró-ág, mint telekkönyvi hatóság Csáktornyan, 1887-ix April hó 29. napján. 710 1-1

Szenzátiós ujdonság

és a legszebb
alkalmi ajándék
az amerikai

WATERBURY

REMONTOIR-ZSEBÓRA

a világ legnagyobb óragyá-ából
Waterbury Watch Co., Waterbury,
Connecticut a m e r. egyesült-államok
2,000,000 forint alaptőkével és 1500 da-
rab napi gyártással.



Magyarországi főraktár és jvitőműhely:
HOTTELMANN A.-nál Budapesten
IV., váci-körut 23.
Megbízható ügynök minden városban
709 1-4 kerestetik

WEISS JÁNOS

áruhaza

BRÜNNBEN, Ferdinandgasse 7. szám.

Brünni nyári.	Brünni öltöny-szövetek	Valódi Hamburgi	Házivászon
Kangarn szövetek gyönyörű mintákban. moshatók 60 cm. széles egy teljes férfiöltöny 7 méter 350 kr.	kitünő minőségben tiszta gyapju 135 cm. széles egy teljes férfiöltöny 7 méter 350 frt	szövetek legjobb férfi-fehérneműnek. Egy drb. 30 rőt (jótállás mellett). Egy drb. 4 sz. 575 rőt, széles 850 kr.	Valódi rómerstádti, férfi, női- és gyermek fehérneműeknek igen alkalmas. 29 rőt (jótállás mellett). Egy drb. 4 sz. 575 rőt, széles 850 kr.
BBOCAT	BOSTON	Női ingek	Női ruha szövetek
Női ruháknak a legújabb és legdivatosabb tiszta gyapjuból, minden divatos színben 15 méter 5 frt 50 kr. Egy teljes ruhára	A legújabb női ruháknak minden divatos színben. Egy ruha 10 méter 3 forint.	Készen — vagy Chiffonból, teljes nagyságban, csipke betéttel 6 drb. 3 frt 75 kr.	Valódi franczia szatin széles Bordürel. A legújabb és legdivatosabb ez idényben. Egy ruha 10 méter — 4 frt.

NŐI KÖTÉNYEK	CHIFFON
Chiffon-, Creton-, vászon és Oxfordból, körüskörül csipkével divatos munkákban 6 drb. 2 forint.	Kitünő minőségű. férfi, női- és gyermek — fehérneműeknek igen alkalmas 90 cm. széles 30 rőt. Egy darab 5 forint 50 kr.

Szétküldés postautávéttel mellett. Minták és árjegyzékek ingyen és bérmentve.

A t. cz. építő közönség figyelmébe.

Van szerencsénk az igen tisztelt építő és építettő közönségnek az építkezési idényre

Steinbrücki Román Cement és Steinbrücki Portland Cement

gyártmányainkat ajánlani.

Cemeteink évtizedek óta a legakadályosabb vízi és szárazföldi építkezéseknél ép oly erős mint tartósnak és az idő viszontagságai ellen jönnek bizonyultak, miről nevezetes szakférfiak elismerő bizonylatai úgy előbbi mint újabb időkből tanuskodnak.

Gyártmányaink eredeti gyári árak mellett árusítatnak kizárólagos képviselőnk,

Spitzer Lajos urnál Nagy-Kanizsán.

Steinbrück, 1887. július hóban

Steinbrücki Cementgyár.

707 2-3.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomagaćućega činovničkoga društva“ u Čakovcu, — „Doljo-Medjimurske sparkasse“
i „Podpomagaćućega društva“ u Prelogu, — „Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga društva“ u Strigovi.

Izlazi svaki tjedan jedanput i to: u svaku nedelju.

Izdateljstvo: Knjižara Fischel Filipova
kam se predplata i obznane pošiljaju.

Predplatna cna je:

Na celo leto	4 frt
Na pol leta	2 „
Na četvert leta	1 „

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Urednička pisarna:

Glavni pijac, fraterska hiža, lěvo na kon-
dignaciji. — S urednikom moći je svaki
dau govoriti med 11 i 12 vurom. — Sve
pošiljke tićuće se zadržaja novinab, naj
se pošiljaju na ime Margitai Jožefa
urednika u Čakovec.

Dojde kralj!

Njegovo Veličanstvenost, apostolski
kralj Magjarskoga orsaga bude prve
dneve meseca septembra u Čakovec
došel pogledat u našoj okolici obrđzane
soldačke velike vezbe.

Kada je ov vesel glas u Čakovec
pak u okolicu došel, svim stanovni-
kom Medjimurja je srce jednako ču-
tilo, ova čut s rećmi ovak glasi:

Gospodin Bog naj donese Nj. Veli-
čanst. magjarskoga kralja u naš krug!
Stotina leta su prešla, da u Me-
djimurju okorunjenoga kralja nije bilo.
S tim je radost vekša u našoj
okolici, a prem u Čakovcu, gde se
pripravljaju stanovniki našega prvoga
varaša, častito primiti Njegovo Veli-
čanstvenost.

Komišija, koju je varaš k priprav-
ljanju primanja zebrao, ie 16 ga o. m.
spravišće obrđzala:

Za predsednika si je izebrala Pru-
satz Alojza, za podpredsednika Wollák
Rezaša, za notariuša Rhédey Ferencza.
Komišija je sledeće dokončila:

1.) Tak zvani dugi put od željez-
nice, do varaša bude se popravil, jar-
ki se budu očistiti dali, klupe pono-
vile i po novim putu lampasi budu se
postavili.

2.) Pri Baumhakovoj, Petakovoj i
vd. Zieglerovoj hiži bude se jeden kan-
nal dal zazidati.

3.) Od Mayerovoga štacuna do hize
Krašovca doktora budu se tarac dal
napraviti, stroške bude na pol varaša
a na pol klošter podnašali.

4.) Zdenec na pijacu bude se po-
praviti i znova pofarbati dal. Od zden-
ca do varške škole i do Marcišove
hize bude se odprti kanal dal napraviti.

5.) Pri Marcišu bude se pokriti
kanal ponovil.

6.) Vu Glavnoj i Kanižkoj vulici
bivuču mosti budu se vkrajzeli.

7.) Sva stanja budu se morala po-
praviti i počistiti.

9.) Prem u glavnih vulicah sto-
jeće hiže se moraju do ono vreme u
lepim redu držati.

9.) Velika oštarija i dvor se mora
takaj u čistim redu držati.

10.) Na kraj varaša (kak se dojde
od željeznice) bude se jedna slavolesa
(slavoluk) zazidala, po varašu pak zas-
tave budu se postavile i ovenčale.

11.) Cesta do Sv Roka i do Pri-
bislavca bude se popraviti dala,

12.) Kad bude došel i odišel kralj,
bude se varaš razsvetlil.

13.) Njegovo Velič. bude Prusatz
A varaški sudec pozdravil magjarski.

14.) Hižni gospodari budu zapro-
šeni, da ako bu potrebno, sobe daju
komišiji za goste.

15.) Ako bi banderium išel pred
kralja na željeznicu, Tóth Jožef bude
vodil i uredil banderiuma.

16.) Čakovečki ognjogasci budu za
prošeni da ono vreme, u paradu
oblećeni, pri željeznici budu.

Vu istim poslu se je 19 ga o. m.
takaj spravišće obrđzalo.

Komišija pokazala je plan u kojem
se vidi, da bude ponovljenje taraca
do 700 frtov koštalo.

Izrekla je komišija, da bude se ke-
penjeg na pijacu stojećeg zdenca čisto
znova napravil, črleno pofarbali, jeden
lepi i veliki lampas s trema rukama
bude se tam postavil.

Nekaj iz pravic orsaga.

Spomena je vredna takaj tak zvana
prag matika sankcia. Ovaj zakon je vun

dani leta 1723. Kralj Karol III. naime
nije imel sina, koj bi ga na tronušu
nasjeduval, i zato je dani vun ovaj
zakon, po kojem more biti i kei kra-
ljeva nasljednica na tronušu, a ako
kralj nebi imel niti sina niti kćeri,
a nit u rodbinstvu nebi bilo mužko-
ga spola, onda bi mogla koja god
zenska izmed rodbine tronuša zadobiti.
Pragmatika sankcia veli n dalje, da
magjarski kralj i austrijski cesar mora
navek jedna ter ista osoba bti.

Kad je Jožef II. vumrl i nasjeduval
ga je Leopold II. onda je bilo leta
1790 91 držano orsačko spravišće
na kojem su sledeće odlučili.

Ako kralj vumrl, njegov nasljednik
mora se najduže za šest mesecov dati
okoruniti.

Magjarski orsag je od svakoga dru-
goga orsaga neodvisen, koj ima svoju
konstituciju, i zato se mora po svojih
zakonih i naredbah vladati.

Zakone delati, kojega zakona pre-
meniti ili dotiči more kralj samo
skupno s orsačkim spraviščem.

Kralj dužen je svako tretje leto
obdržavati orsačko spravišće, a u
potrebi i v šeput.

Odluke leta 1847/8. obrđzavanoga
orsačkoga spravišća su ove:

Napravili su odgovornu orsačku
vladu iliti kormana, koj sastoji iz mi-
nistrov, a ministri su od svojega pos-
lovanja dužni odgovarjati i računna
polagati pred orsačkim spraviščem.

Orsačko spravišće mora se svako
tretje leto u Budimpešti obrđzavati.

Kmetstvo se je izbrisalo, svaki člo-
vek postal je sloboden, i svaki kmet
zadržal si je onu zemlju, koju je do
vezda samo obdelaval, kakti svoju
vlastitost. Popi su dobrovoljno odpus-
tili desetinu.

Plemenita-i i velikaši dobili su
slobodu s svojim imetkom po volji
delati, dakle moreju imetka komu go-
der prodati ili darovati.

Svaki domorodac ima jednake juše,
svaki mora od svojega porciu plaćati,
svaki se mora soldačiji podvrći, koj
je samo za taj posel priličen.

Izrekla se je sloboda govora, štam-
parije i navuka.

Nazadnje priklopili su Erdeja nazad
k Magjarskomu orsagu.

Ove zakone su leta 1867. popravili
i potvrdil i još k tomu su odredili,
da soldačiju i vunske posle bude Ma-
gjarska s Austrijom složno podnašala.

Iz povesti magjarske.

III. Béla (1173. — 1196.) bil je u
dvoru grčkoga cesara odgojeni. i ple-
meniti, viteški kralj je iz njega postal.
Magjarski velikaši i biskupi su se iz
početka bojali njega, budući je u
grčkoj veri bil odgojeni, i sama mati
Belova Eufrozina bila bi rajši svojega
mlajšega sina Gezu na tronušu vidla.
Ali Béla je pokazal, da je vreden ko-
rone ar ioi je vrednost podigel, a za
sebe predbil je ljubav i poštuvanje
od Magjarov.

Naroda je najpredi s tim razveselil,
da je jako razprostranjene tolvaje i
živane koji su pod taborskim vreme-
nom jako pomnožali, polovil, i vuni-
til. Narod stanuvao je predi u šato-
rih, ali Béla je zopavedal da si ljudi
moraju hize zazidati. Priveli je naroda
k poljodstvu, razprostranil je ruko-
tvorstvo i trgovinu. Béla je dozval
cisterice iz Francuzke i vtemeljil njim
je kloštra leta 1183.

ZABAVA

Pesme odricanja.

Prevodil: A. Pataki.

(Dalje)

Kada jednoč tam na grobju,
Na najpuščem onom grobu
Ptica pravila bu gujzdo,
I zaplače nad njim bolno,
Kada onde gor na grobju
Ptica sedne mi na grobu:
Tada biti ću naj sretniji
Tam, tam dole v črnoj zemlji!

I sva ona, ka nemrem ja
Reći i šutiti sada:
Pove ona mesto mene,
Kad se digne pod oblake.
Dignut će se u visinu,
Kam i ja sem žudil verno,
Tamo izpevat će lepo,
Kakvu još sem imel želju!

Kad nezatnog mojeg groba
Humek kril bu kosti tela,
Kada jemput vetrić nožni
Nad mnom pesem dremnu zuji:
Za tibe tad letne noći
Dojdite na grob mi pusti
Pevajte tu pesmu malu,
Kak nju srce me je pelo!

Dojdite tad i pevajte
Nad menom nju odpojite:
Am sem ja za sveg življenja
Bil ljubitelj odricanja.
I tam dolje čujem nju ja
Šanja moja bit će sladja,
Ar još preko groba onde:
Blaženstvo mij' odricanje!

(Drugiput dalje)

Kak je čizmarov sin postal kraljem.

Naravska nar. pripovedka po českom po. I. F.

(Dalje.)

Ako bi mu kaj pred oči došlo, naj
se nikaj neplaši, i samo naj dalje ide.
Dečak nije hotel, da se straši od toga
vetra ide u jamu. Židov je miloval
i neprestance k tomu pripravljaj, samo
da bi išel. natekne svoj perstan dečku
na perst.

Dečak se je i tak dal nazadnje na
govoriti i ide. Moral je iti dosta velikum
halabukom, i dojde do prve sobe, tu
vzeme ključ, odpre drugu, tretju sobu
i zeme ključenicu, koju odmah u svoju
torbicu spravi. Izide iz te sobe, dojde
u veliki vrt, gde je bilo nezbrojnoga
sada, gda je od radosti ne znal, gde je
i kaj žjim bude. Ovd si natrga toga
sada, kaj mu je samo u torbu zišlo
a zatim hoće, da opet ide van, i da
židovu donese ključenicu. Ali na to
pokaže mu se jeden stavec, i zapita ga,
kaj hoće? Dečak odgovori: „Poslal me
je sem židov, moj odhranitelj, da mu
odovud donesem ključenicu, i to moram
dajvućinim. Za sebe a za nikaj ne za židova;
židovu te ključenice nedaj! Iz ovim raz-
govorom zastavi se malo dečak, ali na
zadnje itak hoće, da židovu ključenicu
donese. Kad je došel do jame, koju je
u bregu našel, i z koje je opet imal
iziti, pukne iz nje takov plamen i zdigne
se tak strahoviti veter, da je židova
odnesel dalko od brega vu nekakvu trnje
a dečko nije mogel nikaj van. Kaj je
imal siromašni židov začeti? Prstana
nije imel, mislil je, da je dečak zginul
vu bregu, i druge pomoći nije bilo.
nego se barem domislil, na kojoj je
strani kraj bilo, odkud su ga duhi od-
nesli i donesli. a zatim je prosec' išel
nazaj vu svoj kotar.

Dečak je u tem bregu ostal nekoliko
dni, i hudo se je već držal od glada,
Na sreću mu je židov dal vu steklo
malo vode; bil bi tu poginul
ali se je žjom okreplil. V teškoći svo-
joj spomene se z prstana, kojega mu je
dal židov, i natekne si ga na prst, da
se žjim malo časa krati, jer mu je
već dugo bilo. Ali kak počme s prsta-
nom vrtiti, eto ti mu dva bela duha
i zapitaju ga, kaj treba?

Dečak se splaši i reče, da bi rad dimo
k otcu. Duhi ga odmah vzejemu, i do-
neseju ga prav do otčeve hize. Otec
kad ga je videl, raduval se je jako i
cela njegova rodbina, jer su svi mislili,
da ga već nigdo iz med njih živoga
videli nebudu. Otec njegov imel je dosta
lepe robe, koje je napravil za peneze,
koje mu židov dal za dečka na mesec,
kaj je vezda prestalo.

Miška znajuć moć prstana i kaj žjim
včiniti more, zmislil se mahom i na
ključenicu, po koju je bil poslan. Strahom
se je spominal, kuliko je on podnesel
straha, gda je črez jamu isel, kuliko
je trpel glada, kad je ključenicu već
imel i kak je ne mogel van, zarad ognja
i plamena, koj je gorel vu toj jami.
Vzel je ključenicu iz torbe van, gledal
ju je i tak dugo vrtel, doklam ju je
odklenul. Gda se je ključenica odklenula,
odmah su došli drugi duhi, koji su bili
od onoga blaga. Miška pak si pomisli.
Dobro, to bu ravno tak kak i s ovim
prstanom. Duhi ga zapitaju: Kaj zapo-
vedate gospodine? Miška njim odgovori:
Vezdaj nikaj, hotel sem se samo osve-
dočiti vu vašoj vernosti; medju tim
idite!

Miška je obično s otcem svojom
sedel pri deli, i jeden den ga zapita otec,
kaj je novoga doma se pripetilo, doklam
me neje bilo? Otec mu je kazal, da

se glas raznosil od kralja i od njegovih
tri kćeri, koje nesmiju mužke glave
videti, a nje takodjer nijedan mužkarec
a zato se niti nesmi približavati k pre-
lepomu vrtu, kam one na šetanje idu.

Miška si predstavi, da nje mora vi-
diti, obrne s prstanom na prstu, i do-
pusti se od belih duhov odnesti do spo-
menutoga vrta, gde su kraljevske čeri
znale sedeti pod jednim lepim drevom.
Tam se potegne na drvo, i čaka, dok
su kraljevske kćeri došle. Okoli tri vare
evo njih, posedneju si pod drevom i on
je gleda, a one nikaj od toga neznaju.
Gda su odišle, daje se opet od duhov
dimo odnesti, dojde i otcu veli, da to
najmlajšu čer kraljevu za ženu dobiti
mora, a kak bi to bilo, da bi mogel još
kraljem postati. Otec se nasmeje na
njegov govor i reče: Čizmarov sin hoće
da bude kralj?!

Vu to doba pozove kralj vse soldate
i velikaše, da bi se došli boriti za jednu
od njegovih trih kćeri. Koj med svemi
bude najbolši, on bude dobil kcer, koju
hoće a s jom celo kraljevstvo. Zeznal
je to Miška, daje svojemu otcu sad od
onoga vrta vu bregu, i pošle ga kralju,
da mu toga sada za prikaz nese, i da
ga prosi, da bi on pušćen bil k toj
igri. Otec se prepira, ali nemre si-
nu na konec dojt, ter odide do kralja
i kad je k njemu pušćen bil, reče Svet-
tla koruna! Za nekaj bi vas prosil a
nebi vas rad razsrditi; moj sin pošilja
vam prikaz, i da mu dve prelepe hruš-
ke. Vidi kralj ovaj dragocenjeni prikaz,
jer te hruške bile su iz dragoga kamenja
i odmah ga zapita, kaj za nje želi?

Otec odgovori, da mu je sin njegov
poslal za dar, i da poznizo daje prositi,
da bi takodjer pušćen bil razpisanim
igram vu kraljevskom dvoru, da bi si

Izim svega toga dal je Bela jednu j-ko dobru odluku vun, koja je vu Magjarskim orsagu pismoznanstvo i znanost jako podigla. Predi je naime vu navadi bito, da ako je gdo koga tuzil, onda je osobno išel k kralju, i vustmeno je povedal svoje stvari. Ako je kralj dobre volje bil, onda je tuž tel i zatuzeni srečen bil, ali negda pak kralj nije imel čas poslušati tužbe, i onda je bila tužbena stvar nezvršena ostala. Bela je zato dvorskú kancelariu postavil i od edil je, da svaki č-ovek mora svoje želje pismeno predstaviti i pismeno dobi svaki odluku sud.

Bela sam veli vu jednom pismu: Ja bolje za potrebno držim, da se od svakoga posla i suda, kojega moje veličanstvo zvrši, pismena vsedočba vun da.

Bela bil je srečen i vu taborih. Posle smrti grčkoga cesara Manuela je Dalmaciju nazaj zadobil od Grkov 1180. leta. Zatim predobil je Halića i Zadra.

Dok se je Bela s ovimi tabori bavil, za toga je turski sultan Saladin petiral križare iz Azije, i kršćeniki zgubili su Jeruzalema, kaj je med kršćankim svetom veliku smutnju porodilo. Vitezki Bela zagovoril se je, da kak si skupa složi vojsku, taki bude išel vu boj za svetu zemlju. To bi bil on i učinil, ali je za kratko vreme vumrl a zagovora prenesel je na svojega sina jeruzalemskoga Andraša, kojemu je za taj posel neizmerno vnogo blaga ostavil. Korunu i tronuša ostavil je drugomu si sinu Imbriu.

Imre (1196—1205) kojega kraljuvanje bi bilo moglo hasnovito biti za orsag, ako bi bil mogel samo za dobrostanje svojih podanikov. Na veliku žalost, brat Andraš pričel je proti kralju tabore voditi. Po odredbi otca bil bi Andraš moral vu svotu zemlju oditi, ali on je kinče, koje za taj posel od otca dobil, potrošil, i vojsku si za nje priskrbel. S vojskom vudril je na svojega brata, negovu vojsku potukel i predobil je Horvatsku i Dalmaciju.

Rimski papa. Ince je zato oštro pokaral Andraša i opomenul ga, da bi zvršil, kaj mu je pokojni otec naložil na odide s čim predi vu svetu zemlju, a drugač bude s cirkevnom zakletvom izobčeni izmed kršćenikov.

Ali Andrašova žena Gertruda, koja bi već bila rada svojega muža na kraljevskim tronušu vidla, je i nadalje puntala Andraša i akoprem Imre nije Andraša bantoval, zato je Andraš opet napal na svojega brata.

Vojske dveh bratov stale su pri Dravi. Več su se čule taborske trubente, već se je skorom započ la bitka, kač najedenput spazi kralj, da podmičeni plemenitaši skorom svi hočeju oditi na Andrašovu stranku. Ostavljeni kralj, s svojom malom vojskom bil bi zasigurno bitku zgubil. Ali on se je na jeden vitezki čin odlučil: odhitil je od sebe sve oružje, zel si je v ruku šibu, i sam samcat išel je vu Andrašov tabor glasno veleč:

„Vre budem ja videl, gdo se po dufa grešnu ruku na svojega kralja podiči!“

Začudjeni soldati stali su na stran i odprli kralju puta, koji je s dostojanstvenim držanjem stupal polek njih, i kad je došel do Andrašovoga šatora, prijel je za ruku nemirnoga brata, vun ga je izpeljal i predajuč sa svojim soldatom, dal ga je vu grad Keene zapreti Andrašovi vitezi su na kolena opali, i prosili kralja za oprostjenje.

Zaradi bratinskih taborov je Imreu komaj ostalo vreme, da si naroda i orsaga podigne i učvrsti. Tuliko je itak učinil, da se je srbski vojvoda moral podložiti Magjarom, a osim toga zadobil je jeden del Bugarije.

Imre je na skorom zatim jako sbetežal, zato je dal brata si Andraša k sebi dopeljati, i prosil ga je da bi bil skrbitelj njegovu sinu i da bi ga priznal za zakonitoga kralja.

Ali mali Ladislav kralj je naglo vumrl i Andraš je vezda dobil korunu, na koju je vezda po zakonu juša imel.

S tim su se dokončali i bratinski tabori, koji su od sv. Štefana prvoga kralja počamši skorom dvesto let pustošili magjarskoga orsaga.

Kaj je novoga?

— Njegovo Veličanstvo bude iz Stajerske ob 11 vuri opoldne, 8-ga septembre došel. Do Polstrau bude varmegjinska komisija pred njega išla. Kralj ostane ovdi 9-ga i 10-ga, pri G.Grofu Festetitsu bude stanoval i 11-ga

odvečer ob 3 vuri bude odputoval proti Kanizi. Komi ija bude ga do Komarvaroša sprevidla.

— G. Svastits Benč je 21-ga o. m. vu Čakovec došel, da se spomina s komisijom, koja se je za primanje Nj. Veličanstva izebrala. Iz Beča su došli dva kr činovniki, koji kralju i njegovim gostom kvartir priskrbiju i zravnaju. Takaj došli su 5 oficiri, koji za soldate i konje delaju kvartir vu Čakovec i vu okolici.

— Vilmoš nemški cesar je vu Gastein zvano kupališče se odpelal kupat. Naš kralj bude ga vu dojdnučem ti jednu pohodil. Kraljica naša je vezda vu Englezkoj zemlji.

— Vu Aziji, Adana zvanog okolici zbog velike suše je veliki glad i pomor. Turska vlada je 10 jezer metercentov žitka poslala, ali to je jako premalo za pomoč.

— Nove puške budu naši vojniki dobili, kak smo vre javili, s kojimi je moči jen za drugem višeput streliti, bez toga, da bi većput kak jedenput morali nabijati. S ovom puškom se nije moči tak muštrati, kak je do vezda navada bila. Onim poš. čitate ljem, koji su soldati bili, pišemo, da na peldu, na komando: „prezentirt (tisztelegg)!“ već nebudu soldati puške doli vzeli, nego budu samo na remenu si ruku doli poškliznuli, tak kak tu do vezda podoficiri (kaprol, fiter i t. d.) činili. I tak dalje druge takve premenjbe budu pri muštri. Tomu su zrok nove puške, koje nije moči tak hitro iz ramena doli zeti, kak vezdašnje puške.

— Vu Legradu su za navučitelja Konkoly Jožefa zebrale. G. Konkoly Jožef je letos zvršil vu Čakovec kr. preparandiju i takaj tam učiteljsku diplomu dobil.

— Koji nećeju živeti. Prošli tijeden od više takovih pišeju, koji su se sami skončati hoteli. Vu V-Kanizi Németh Pavel zvani sabolski detič, zbog nevračljivoga betega si je vu vusta strelil. Odnegli su ga vu špital, gde budu mu moiti život oslobodili. — Vu Keszhelyu je vd. Sipoš Jožefova vu Balaton skočila, mrtvo telo su joj 6 ga o. m. našli. — Vu Gyenesu se je Csomaki Imra poljodelec vu štali obesil, zrok toga grešnoga čina se nezna. — Srečen kosec. Vu Francuzkoj je jeden tezak na senokoši kosil, kak

je mahnul s kosom, spazil, da mu se je kosa vu nekaj tresnula; pogledne, kaj to more biti? Med pokosenom travom najde jednu lepu zlatnu vuru, kotaci su vre malo hrdjavi bili, znamenje, da je vura već dugo vreme tam bila. Težak dene vuru v žep, pak hajd, dalje kosi. Za nekoliko minut najde opet jednu vuru i tak pomalen šestnajst. Povedal je to žandarom, koji su hitro povedati znali, kak su te vure vu travu došle. Vu protuletju su tolvaji jednomu vuru vu vure vkrali, pak nisu je mogli prodati, zato su je vu senokoši rezmetali. Ove vure je našel ov kosec.

— Strela. Iz New-Yorka (Amerika) pišeju, da su tam jednu ženu nesli na grobje. Mrtvo telo su vnogi sprevidjali i kak su blizo cintora došli, počelo je bliskati, grmeti i jako dežd iti. Izmed sprevidjačov se je 9 pod jedno drvo potegnulo, najedenput strela vudri vu drvo i pod njim bivši 9 ljudi su mrtvi ostali na mestu. Med njimi bilj su dva rednovniki, mati i dve sestre pokojne.

— Pak veliki ogenj. Savienani zvanog varaša, vu Ruskoj zemlji, je ogenj skoro do kraja oništil. Zgorelo je 350 hiz i 6000 ljudi je brez stanja ostalo. Kvar je već, kak milion forinti.

— Prošli četrtak su se šest 9—10 let stari dečaki kupali vu Dunavu, pri Dunakesz zvanom mestu. Najedenput su svi šest išli vu vodu, ali komaj su dva tri korake napravili, vu glibočinu su opali. Dva su mogli ljudi izmed njih van potegnuti, ali gdfri je voda odnesla. Roditelji, pazite si na decu!

— Kratke novine. Poljeg nedelickog puta pri zagorskoj željeznici ležeću baraku su porobili 1-ga o. m. — Polanec Filip iz Szobotice je 14-ga o. m. vu Belčici 6 guskah vkral, ali nesrečno, ar su zeznali, pak sudu prek dali. — Iz ladice Mesarič Jelene su 14-ga o. m. 33 frtov vkrali. Peneze su već našli, ali za tolvaja još zasigurno neznaju. — Vu fercanovečkoj krčmi je 15-ga o. m. Kovacevits Stefan zvani pekarski sluga iz Srdjsča 72 frtov vkral iz žepa Vrtrarič Treze. Tolvaja su prijeli, ali 7 frtov je već zapil.

— Velika tuča bila je večera vu Štajeru blizu granice naše. Kak oreh debela tuča je išla i gorice čisto oništala.

Nekaj za kratek čas.

Otec: Jaj sinek, naj započeti to delo vu petek. Znaš da je petek nesrečen dan. —

Sin: Kaj bi bil nesrečen. Im je Gabor v petek hižu vužgal; pak suga stopram v torak obesili: —

Hoteli su regruta oficir i doktor k husarom vzeti, zato su ga zapitali: Sinek jeli ti znaš s konjom baratati?

Regrut; Borme neznam draga gospoda; celo moje življenje bil sem poleg volov pak i vezda sam poleg njih.

Učitelj: No Pišta jeli znaš veru božju? Pišta. Znam.

Učitelj: A jeli pak znaš, kaj se bude na drugom svetu s takovim pripetilo, koj toga nezna?

Pišta: Znam. Takvoga budu gospon navučitelj s palicum naklepali.

Šami: Čuješ ti David, zadnjiput sam se tak posvadiš s Fajgelštok Nathanom, da sam mu ponudil jednu gusku.

David. Nū, pak ka je on rekeli?

Šami. Nikaj tresnul me.

David. Pak si ti to trpel?

Šami. Kaj bi bil trpel, tak sem bil ardit, da ako nebi bil pobegeli, bil bi me još jenput tresnul.

Gospon. (k barberu) Dragi priatelj, tak mudnoga detića imaju?

Ar već pol vure je, kak mi je počel lasi rezati, ali zato jezmirom na jednom mestu.

Barbér. Né njim je to od lenosti gospone, nego taj detić njim je stopram denes došel k meni vu službu, večera je još bil šostarski detić.

mogel prevideti najmlajšu kćer. Kralj mu to nezkrati, ali reče, da more samo tak dojt, ako mu takvoga dragoga kamenja donese na devet devah. Otec sinu domaj razloži kraljev govor, i veselo skrivne. Več je mojal „Otec se tomu jako čudil, kak bi to moguće bilo, i gde bi on nabral tuliku čuda dragoga kamenja?“

Zatem se da Mi ka odnesti k onomu bregu, vu koju je s pomoćjom ključenice došel, ter pospominat iz starcem. Starcem mu reče: Ti budeš kralj; budeš kralj, nego se onda pazi, da vse neizgubiš. Vezdaj mora vse potrebuвати, kaj je vu ovom bregul Miškeca razveseli ovaj govor, i on se da odnesti dimo. Pri domu odpre opet ključenicu i zapoveda duhom, da bi mu do zorja donesli na devet devah dragoga kamenja i lepu opravu, konja i dragocenjeno oružje.

Duhi su odigli, a drugi den vu zorji bilo je već sve skupa. Još su spali čizmarovi, a guslari natezali vu svoje štrunje pod stajem, otec duje to, stane i gleda črez oblok na vulicu, vidi mužikose, odbežal je berže bolje, da sina zbudi. Dojde k njemu vu sobu, zgleđa na stolu lepu opravu, kakva se sika za kraljevića, zbudi ga je i prepoveda mu, kaj je pred bižom videl. Sin se ve zdigne i obleče vu ovu opravu. Kak se je oblekel, bil je gotov kraljevič, zatim je išel na napre, mužikaši za njim, a naj nazadnje devet devah, tak je došel do grada kraljevskoga, i prosil je strazana, da bi ga javil kralju. Stražani su ga zapitali, gdo je on? On jim pako odgovori: Ja sem onaj, koj budem kraljev zet.

Gda su tak kralju glasili, kralj se je strašno začudil, jer si je mislil, da čizmarovomu sinu, nebu moguće, da donese uliku dragoga kamenja. Pogledne črez

oblok, i vidi devet devah svirače, i njegovu lepu opravu, koja bi bila za kraljevskoga sina. On ga pozove vu svoju sobu i zapita ga, jeli on zaisto misli biti njegovim zetom. On je odgovoril, da drugač niti ne misli. Znal se takaj ponašati, kak i visoko rođjena gospoda, govoril je nekuliko jezika, koje ga je dal vučiti židov, ar je hotel ž jim sreću biti nego to se vse drugač preobrnilo. Kralj reče njemu: „Za mesec dni dojdju skupa kraljeviči od svih svih kraljevstvah, pak budu se borili, a to ti vse prelada, postaneš mojzet.“

Za mesec dni, dojašeju kraljevi, znani i aeznani. Miškec dojde na ljepom konju najzadnji, opravu je imel najd-ažešu zmed svimi a za kerlakom zlatna pera. Kralj ga nije poznal niti kraljeva kći, a nijeden zmed kraljevičah, on je pako obladal vse, i kraljeva kći postala je do čisto nagjena.

Gledala, da bi ž jim mogla govoriti, i poznati ga, gdo je, ali on se pobral i odhadjal do brežuljka. Tam je konja privezal, svoju opravu složil, i vu svojoj navadni opravi odhadjal proti domu. Pri domu pital je svojega otca, jeli je takaj gledal borbu? Otec mu odgovori, da je bil i da je tam bilo vnogo kraljevičoh, a jeden je bil najizverstneši, za kojega nigdo nezna, odkud je, ar ga je odmah nestalo po zabavi. Kraljeva kći pako želela je, da se cela ta stvar pripeti još i drugi den, i borba da se opetuje.

Drugi den zel si je Miškec drugoga konja i drugu opravu još lepu, i išel opet vu kraljevski grad. Ovu opet mislila je kraljeva kći, a nije znala, jeli on koj je večera bil? Posle zabave hotel je opet, da odide, ali su svi kraljeviči na cesti stali, kak njim je kralj rekeli

bi, i dopelaju ga pred kralja. Kralj je stoprav sada znal, da je to onaj isti, koj mu je donesl dragoga kamenja na devet devah, ter mu zato reče: Junak si, moja kći je s tobun zadovoljna, i dobil budeš nju za tuvaru. Ali poveč mi, gde misliš s njom prebivati? Miškec prosi samo za mali falacec zemlje, gde bi mogel podignuti lepi grad, vu kojem bi s jom prebivati mogel. Kralj mu odmah pokaže naproti svojem gradu jedno mesto, da tam podigne svoju palaču.

Miškec zahvali i prime to mesto od kralja. Kralj dozove kćer, i za pitaju jeli ona k tomu privoluje? Ona iz drage volje privoli, i friško su bili zjedineni. Kak je izkrena bila ova zadaća i Miškec zatim obrne prstana i odpre velikum silom ključenicu. Neizmerno puno duhov pokaže se, svi su se rivali k njemu i pitali su: „Kaj zapovedate, gospodine? već nas vnogo let nezovete, a vezdaj smo iznenada pozvani.“ On jim je pokazal to mesto, koje je od kralja dobil, i veli njim, da postaviju tam palaču vnogo lepu negoli je kraljev grad da se nigdi takovo nebude vidlo, stene da se budu bliskale, i zvana da budu zlatom oblečene i krov da bi bil zlat, zatim sobe, dvor i štale, i takaj da bi most od nove palače do otčevoga grada bil od zlata, da bi otec kralj, k meni n ja k jemu iti mogel.

A sve ovo da do zutra v zorju gotov bude. Duhi odidu, a Miškec je išel vu grad, i bila je velika zabava svadbena, pri kojoj najviše zabavil se je sa svom tovarošćim. Po zabavi razišli su se stranski, on je odšel k svojemu otcu na počinec, a tovarošica ostala je vu gradu svojega otca.

(Drugiput dalje)

KERMAN.